

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

17 OCTOBRE 1950.

17 OCTOBER 1950.

PROJET DE LOI

contenant le règlement définitif du budget
de l'exercice 1939.

WETSONTWERP

houdende eindregeling van de begroting
van het dienstjaar 1939.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. VANDEN BOEYNANTS.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER VANDEN BOEYNANTS.

MESDAMES, MESSIEURS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Votre Commission a adopté le projet de loi contenant le règlement définitif du Budget de l'exercice 1939, moyennant quelques sérieuses réserves relatives aux conditions dans lesquelles le Parlement doit se prononcer sur la clôture des comptes d'exercices anciens. Ces réserves touchent à l'exercice même de la matière budgétaire qui est l'essentiel de notre Mission.

Au nom de la Commission des Finances, votre rapporteur s'élève contre l'inconcevable retard mis à la clôture définitive de tous les comptes des exercices écoulés.

En cette fin de l'année 1950, les Chambres sont appelées à ratifier ceux de l'exercice 1939 ! Qui démontrera, dès lors, l'actualité d'un tel projet sur l'objet duquel est passé 4 législatures ?

Il faut déplorer que ces retards soient entrés dans l'ordre d'habitudes fâcheuses pour la bonne tenue des Finances Publiques et leur nécessaire publicité.

Ils sont, en effet, un manquement grave à l'article 115 de la Constitution qui exige que, chaque année, les Chambres arrêtent la loi des comptes et que toutes les recettes et dépenses de l'Etat soient portées en comptes.

La Commission sénatoriale des Finances n'a pas été moins formelle à cet égard que votre Commission; elle n'a voté le projet contenant le règlement définitif du Budget de 1939, qu'après la promesse du ministre des Finances de remédier le plus tôt possible à une négligence

Uw Commissie heeft het wetsontwerp houdende eindregeling van de begroting van het dienstjaar 1939 aangenomen, mits ernstig voorbehoud betreffende de voorwaarden onder welke het Parlement uitspraak moet doen over het sluiten van de rekeningen van vroegere dienstjaren. Dat voorbehoud raakt aan de controle zelf van de begrotingstaak, welke onze hoofdtak is.

Uit naam van de Commissie voor de Financiën, tekent uw verslaggever protest aan tegen de onaanvaardbare vertraging waarmede de definitieve afsluiting van alle rekeningen der verlopen dienstjaren gepaard gaat.

Op het einde van dit jaar 1950, worden de Kamers verzocht de rekeningen van het jaar 1939 te bekrachtigen. Wie zal dan het actueel belang van zo'n ontwerp, waarover vier zittingstijden zijn heengegaan, aantonen ?

Het is te betreuren dat die vertragingen een gewoonte zijn geworden die schadelijk is voor de orde van de openbare financiën en voor hun noodzakelijke openbaarheid.

Die vertragingen zijn, inderdaad, een ernstige tekortkoming tegen artikel 115 der Grondwet, hetwelk eist dat de Kamers, ieder jaar, de rekeningwet vaststellen en dat al de ontvangsten en uitgaven van het Rijk op de begrotingen en op de rekeningen worden gebracht.

De Senaatscommissie voor de Financiën was dienaangaande niet minder formeel dan uw Commissie; zij heeft het ontwerp houdende eindregeling van de Begroting van 1939 slechts goedgekeurd, nadat de Minister van Financiën had beloofd zo'n ernstig verzuim zo spoedig

(1) Composition de la Commission: MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eckman, Eyskens, Gaspar, Lamalle, Meyers, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :

40 : Projet de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eckman, Eyskens, Gaspar, Lamalle, Meyers, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :

40 : Wetsontwerp.

aussi grave; elle lui a fait, au surplus, la recommandation de déposer un projet de loi relatif aux délais de publication des rapports sur les exercices écoulés aux fins de comparaison avec les années budgétaires.

Un retour aux strictes règles des lois des finances et des budgets, lois conformes au contrôle qu'elles comportent, est d'autant plus indiqué que le projet de loi ratifiant les comptes de l'exercice 1939 apparaît aujourd'hui comme une dérisoire formalité, une demande de « quitus » au Parlement pour des recettes et des dépenses pour lesquelles une recherche de justification est devenue pratiquement impossible. C'est, en somme, l'acquit demandé à chacun de nous, les yeux fermés.

L'examen des comptes d'exercices passés, si longtemps après leur échéance, les retards apportés au dépôt des projets de loi qui les concernent, soulèvent opportunément, semble-t-il, la question souvent débattue de l'application de la loi du 9 août 1935 sur la comptabilité de l'Etat et surtout celle de la date de l'ouverture de l'exercice budgétaire.

L'expédient, toujours déploré comme une faute, mais toujours renouvelé, des crédits provisoires, condamne une situation qui se prolongera aussi longtemps que seront maintenus les délais accordés aux Chambres pour l'examen et le vote des Budgets.

Une solution à la question de la fixation de la date d'ouverture d'un exercice, soit au 1^{er} avril, s'impose.

* * *

Néanmoins, au sujet de ces comptes de 1939, votre rapporteur a demandé au Département des Finances quelques explications; les unes au sujet du retard excessif apporté à l'élaboration du présent projet de loi, les autres quant à l'ampleur de l'excédent des dépenses de ce Budget qui, en son seul exercice, a accusé un déficit de plus de 5 milliards, dépassant ainsi la totalité des excédents de dépenses encourues depuis 1830 jusqu'à 1938, soit en 1 an, un déficit plus prononcé qu'en 108 années; d'autres, enfin, quant à l'insuffisance des justificatifs donnés pour l'approbation de certains postes.

Ces diverses questions et leurs réponses sont annexées au rapport.

Enfin, l'élément comparatif que devait présenter l'examen de comptes tels que ceux de 1939, n'existant plus, il était cependant intéressant de marquer l'incidence sur les budgets, des dévaluations de la guerre et de la politique d'intervention de l'Etat, de 1939 à 1949.

Le tableau ci-dessous les révèle :

mogelijk te verhelpen; zij heeft hem, bovendien, verzocht een wetsontwerp in te dienen betreffende de termijnen van bekendmaking van de verslagen over de verlopen dienstjaren, ten einde een vergelijking met de begrotingsjaren mogelijk te maken.

Een terugkeer naar de strenge regelen van de financiële- en begrotingswetten, die overeenstemmen met de controle die zij inhouden, is des te meer geboden daar het wetsontwerp tot bekrachtiging van de rekeningen van het dienstjaar 1939 thans voorkomt als een bespottelijke formaliteit, een verzoek aan het Parlement tot goedkeuring van ontvangsten en uitgaven voor welke het praktisch onmogelijk geworden is een verantwoording te vinden. Eigenlijk wordt van ieder van ons kwijting met gesloten ogen, gevraagd.

De bespreking van de rekeningen van verlopen dienstjaren, zo lang na het verstrijken er van, de vertraging waarmede de indiening van de desbetreffende wetsontwerpen gepaard ging, brengen op gepaste wijze de vaak omstreden kwestie te berde van de toepassing van de wet van 9 Augustus 1935 betreffende de Rijkscomptabiliteit, en vooral deze van de datum van opening van het begrotingsdienstjaar.

Het lapmiddel der voorlopige kredieten, dat steeds wordt betreurd als een fout doch steeds hernieuwd wordt, veroorzaakt een toestand die zal blijven duren zolang de termijnen worden gehandhaafd die aan de Kamers worden toegekend voor de bespreking en de goedkeuring van de begrotingen.

Een oplossing van de kwestie der vaststelling van de openingsdatum van een dienstjaar, zegge op 1 April, is vereist.

* * *

Nochtans heeft Uw verslaggever aan het Departement van Financiën enige uitleg gevraagd aangaande deze rekeningen voor 1939; enerzijds over de overdreven vertraging welke het opmaken van dit wetsontwerp heeft ondergaan, anderzijds over de omvang van het overwicht van de uitgaven van deze Begroting, die, in dit enig dienstjaar, een tekort van meer dan 5 milliard vertoont en aldus het totaal bedrag der excedenten van de uitgaven, ingetreden sedert 1830 tot 1938, overtreft, hetzij in 1 jaar een groter tekort dan in 108 jaren; ten slotte ook aangaande de ontoereikendheid der verantwoordingen welke voor de goedkeuring van bepaalde posten verstrekt werden.

Deze verschillende vragen alsmede hun antwoorden komen voor als bijlagen bij dit verslag.

Terwijl het vergelijkingsmoment dat het nazicht der rekeningen zoals deze van 1939 moest bijbrengen, niet meer bestaat, was het echter belangwekkend de weerslag op de begrotingen aan te stippen van de oorlogsdevaluaties en van de politiek van Staatstussenkomst van 1939 tot 1949.

Onderstaande tabel toont dit aan :

DIRECTION DU BUDGET

DIRECTIE BEGROTING

Tableau donnant par budget et par nature de dépense le montant des crédits alloués pour 1949, compte tenu des modifications proposées au feuillet des crédits supplémentaires.

Tabel vermeldend per begroting en per aard van uitgave het bedrag van de voor 1949 verleende kredieten, rekening gehouden met de in het feuillet der bijkredieten voorgestelde wijzigingen.

BUDGETS	Dépenses ordinaires Gewone uitgaven	Dépenses résultant de la guerre Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog	Dépenses extraordinaires Buitengewone uitgaven	BEGROTINGEN
Dette Publique...	8.086.817.226,49	—	6.450.083.575,—	Rijksschuld.
Pensions...	8.647.864.823,39	—	—	Pensioenen.
Dotations...	213.801.000,—	—	—	Dotatiën.
Non-Valeurs et Remboursements...	3.427.583.630,—	156.788.000,—	—	Kwade Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre...	12.278.514,95	1.437.324,95	—	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice...	1.385.728.111,—	206.879.807,—	—	Justitie.
Intérieur...	5.856.721.275,—	153.552.000,—	10.000.000,—	Binnenlandse Zaken.
Aff. Etrangères et Commerce Extérieur.	801.828.985,—	—	16.040.073,—	Buitenlandse Zaken en Buitenl. Handel.
Défense Nationale...	4.518.247.050,—	532.348.000,—	1.790.192.000,—	Landsverdediging.
Gendarmerie...	929.088.000,—	200.000,—	—	Rijkswacht.
Colonies...	47.291.785,—	—	—	Koloniën.
Ex-Coordination Economique et Rééquipement National...	79.671.525,—	2.104.231,—	729.760.000,—	Gewezen Economische Coördinatie en 's Lands Wederuitrusting.
Agriculture...	336.798.771,—	—	12.800.000,—	Landbouw.
Aff. Economiques et Classes Moyennes.	406.311.618,—	7.956.105.286,27	4.200.000,—	Economische Zaken en Middenstand.
Communications...	3.042.857.226,—	279.869.244,—	2.673.059.987,—	Verkeerswezen.
Travaux Publics...	1.593.125.858,—	15.098.281,—	5.027.169.000,—	Openbare Werken.
Reconstruction...	11.951.260,—	206.155.000,—	—	Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale...	6.708.353.126,82	5.850.430,—	5.000.000,—	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique...	6.070.593.079,40	4.282.500,—	30.000.000,—	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille...	1.202.120.525,—	97.333.000,—	374.100.000,—	Volksgesondheid en Gezin.
Finances...	1.914.255.854,61	2.869.726.644,60	6.476.799.700,38	Financiën.
Ex-Administr. Générale et Pensions...	353.856.893,40	599.143.000,—	—	Gew. Algemeen Bestuur en Pensioen.
Totaux...	55.647.146.139,06	13.086.872.748,82	23.599.204.335,38	Totalen.

Budget ordinaire.

Gewone begroting.

1939		1949
2.425.711.718	Dette Publique...	8.086.817.226
2.522.767.593	Pensions...	8.647.864.823
néant	Services du Premier Ministre...	12.278.514
322.384.617	Justice...	1.385.728.111
69.658.080	Intérieur...	5.856.721.275
65.502.591	Santé Publique...	1.202.120.525
1.254.740.806	Instruction...	6.070.593.079
1.081.010.137	Travail et Prévoyance Sociale...	6.708.353.126
11.058.301	Colonies...	47.291.785
395.070.583	Finances...	1.914.255.854
575.181.667	Communications...	3.042.857.226
101.943.874	Aff. Economiques et Cl. Moyennes	406.311.619
88.214.422	Affaires Etrangères...	801.828.985
1.215.494.016	Défense Nationale...	4.518.247.051

* * *

Le projet ainsi que le rapport ont été adoptés à l'unanimité.

17 octobre 1950.

Le Rapporteur,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Président,

F. VAN BELLE.

1939		1949
2.425.711.718	Rijksschuld...	8.086.817.226
2.522.767.593	Pensioenen...	8.647.864.823
nul	Diensten van de Eerste-Minister.	12.278.514
322.384.617	Justitie...	1.385.728.111
69.658.080	Binnenlandse Zaken...	5.856.721.275
65.502.591	Volksgesondheid...	1.202.120.525
1.254.740.806	Openbaar Onderwijs...	6.070.593.079
1.081.010.137	Arbeid en Sociale Voorzorg...	6.708.353.126
11.058.301	Koloniën...	47.291.785
395.070.583	Financiën...	1.914.255.854
575.181.667	Verkeerswezen...	3.042.857.226
101.943.874	Econom. Zaken en Middenstand.	406.311.619
88.214.422	Buitenlandse Zaken...	801.828.985
1.215.494.016	Landsverdediging...	4.518.247.051

* * *

Het ontwerp alsmede het verslag werden eenparig aangenomen.

17 October 1950.

De Verslaggever,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

ANNEXES.

Questions et Réponses.

QUESTION :

Quels sont les motifs qui expliquent les retards de la reddition des comptes de l'exercice 1939 ?

Quelles sont les mesures envisagées pour résorber ce retard ?

RÉPONSE :

Au 10 mai 1940, si l'exercice 1939 était clos, les délais fixés pour l'introduction à la Cour des Comptes des pièces justificatives des opérations n'étaient pas encore expirés. Certains de ces documents justificatifs furent emportés pendant l'exode et ne furent rapatriés qu'après la libération du pays, d'autres furent détruits par suite de faits inhérents à la guerre.

Il fallut attendre jusqu'en 1947 pour faire un inventaire sérieux des manquants et élaborer les propositions qui sont concrétisées dans le texte de l'article 6 du projet de loi.

Le compte du budget de l'exercice 1940 est terminé; les causes qui étaient à l'origine du retard constaté dans la reddition de ce compte n'existent plus pour les exercices 1941 à 1943; l'établissement des comptes de ces exercices pourra s'effectuer sur un rythme accéléré.

QUESTION :

Quelques indices de majoration de dépenses de 1939 à 1949.

RÉPONSE :

a) Barème d'un rédacteur :

Coefficient de majoration : 3,91.

(Voir page 121 de l'exposé général de 1949). Le traitement d'un rédacteur masculin marié et résidant à Bruxelles passe de 14.300 francs à 55.920 francs.

b) Solde d'un milicien :

La solde des miliciens a été portée de 0,30 à 1 franc dans le courant de 1939; en 1949, elle est de 10 francs.

c) Pensions de vieillesse :

Coefficient de majoration : 5,62.

La pension de vieillesse d'un travailleur marié est passée de 3.200 francs avant la guerre à 18.000 francs en 1948.

d) Pension civile et de survie :

Le coefficient de majoration est de :

2,856 pour les pensions nominales inférieures à 10.666 fr.;
2,747 pour les pensions nominales comprises entre 10.666 et 13.333 francs;
2,637 pour les pensions nominales comprises entre 13.333 et 60.000 francs.

Au-dessus, il est dégressif jusqu'à un minimum de 1,757.

BIJLAGEN.

Vragen en Antwoorden.

VRAAG :

Welke zijn de redenen die de vertraging verklaren bij het voorleggen van de rekeningen van het dienstjaar 1939 ?

Welke maatregelen worden overwogen om die vertraging in te lopen ?

ANTWOORD :

Indien op 10 Mei 1940 het dienstjaar 1939 afgesloten was, waren de termijnen vastgesteld voor het indienen bij het Rekenhof van de bewijstukken der verrichtingen nog niet verstreken. Sommige van deze bewijstukken werden medegenomen bij de uittocht en werden slechts gerepareerd na de bevrijding van het land, andere werden door aan de oorlog te wijten handelingen vernield.

Er moest tot in 1947 gewacht worden om een ernstige inventaris van de ontbrekende stukken op te maken en de in de tekst van artikel 6 van het wetsontwerp bepaalde voorstellen uit te werken.

De rekening van de begroting van het dienstjaar 1940 is geëindigd; de oorzaken die aanleiding gaven tot het laattijdig indienen van deze rekening bestaan niet meer voor de dienstjaren 1941 tot 1943; het opmaken der rekeningen voor deze dienstjaren zal in een versneld tempo kunnen geschieden.

VRAAG :

Enkele aanduidingen betreffende de verhoging der uitgaven van 1939 tot 1949.

ANTWOORD :

a) Weddeschaal van een opsteller :

Verhogingscoëfficiënt : 3,91.

(Zie bladz. 121 van de algemene toelichting van 1949.) De jaarwedde van een mannelijk en gehuwd opsteller, te Brussel verblijvend, wordt van 14.300 fr. tot 55.920 fr. opgevoerd.

b) Soldij van een milicien :

De soldij der miliciens werd in de loop van 1939 van 0,30 op 1 frank gebracht; in 1949, bedraagt zij 10 frank.

c) Ouderdomspensioenen :

Verhogingscoëfficiënt : 5,62.

Het ouderdomspensioen van een gehuwd arbeider werd van 3.200 frank voor de oorlog opgevoerd tot 18.000 frank in 1948.

d) Burgerlijk en overlevingspensioenen :

De verhogingscoëfficiënt bedraagt :

2,856 voor de nominale pensioenen lager dan 10.666 fr.;
2,747 voor de nominale pensioenen schommelend tussen 10.666 en 13.333 frank;
2,637 voor de nominale pensioenen schommelend tussen 13.333 en 60.000 frank.

Boven dit bedrag, gaat de coëfficiënt in dalende lijn tot een minimum van 1,757.

e) Coefficient de majoration appliqué en matière d'expropriation :

Il n'y a pas de critère bien précis.

L'annexe 2 a été élaborée par l'Administration des Domaines; elle régit cette matière.

f) Allocation de chômage :

L'allocation moyenne journalière de chômage est passée de 18,65 francs en 1939 à 67,50 francs en 1949. Le coefficient de majoration est donc 3,62.

QUESTION :

L'Exposé des Motifs prévoit que le budget de l'exercice 1939 se clôture, tous services réunis, par un excédent de dépenses de 5.011.013.460,99 francs.

Or, tous exercices cumulés, les déficits provenant des budgets depuis 1830 à 1938, n'atteignent que le montant de 4.955.000.000 de francs.

Quelles sont les raisons qui expliquent l'importance des dépenses ordonnancées en 1939 au delà des ressources budgétaires ?

Par quels moyens l'excédent de dépenses de 5 milliards 11 millions, propre à l'exercice 1939, a-t-il été couvert ?

RÉPONSE :

L'année 1939 a été celle au cours de laquelle la seconde guerre mondiale a été déclenchée.

La Belgique, pour faire face aux dépenses résultant des diverses mesures extraordinaires imposées par les événements internationaux, a obtenu du Pouvoir Législatif, pour l'exercice 1939, des crédits spéciaux s'élevant au total à : fr. 3.710 millions.

Ces crédits s'ajoutent à ceux qui étaient déjà accordés par la loi du 15 juillet 1939 contenant le budget extraordinaire : fr. 1.809 millions

et par la loi du 30 décembre 1939 approuvant le rachat des chemins de fer de la jonction belgo-prussienne : fr. 148 millions,

soit au total : fr. 5.667 millions.

Les dispositions législatives qui autorisent le paiement des dépenses imputables sur ces crédits prévoient que le Gouvernement est autorisé à les couvrir par l'emprunt.

C'est au moyen du produit de l'émission de certificats de Trésorerie que l'excédent des dépenses sur les recettes propres à l'exercice 1939 a été couvert, ainsi qu'en témoigne l'accroissement de la dette flottante, laquelle s'élevait au 31 décembre 1938 à 2.493 millions, passait au 31 décembre 1939 à : fr. 5.852 millions

et au 31 mars 1940, date de clôture de l'exercice 1939, à : fr. 8.246 millions,

soit une augmentation en nominal, pendant la période d'exécution du budget, de : fr. 5.753 millions.

(Voir *Moniteur belge* des 3 février 1940 et 9 mai 1940.)

e) Verhogingscoëfficiënt toegepast inzake onteigening :

Er bestaat geen nauwkeurig vastgesteld criterium.

Bijlage 2 werd opgemaakt door het Bestuur der Domeinen; de reglementering dezer kwestie komt er in voor.

f) Werklozensteun :

De gemiddelde dagelijkse vergoeding in zake werkloosheid bedroeg, in 1939, 18,65 frank, in 1949, 67,50 frank. De verhogingscoëfficiënt draagt dus 3,62.

VRAAG :

In de Memorie van Toelichting wordt voorzien dat de begroting van het dienstjaar 1939, voor alle diensten samen, sluit met een overschot aan uitgaven ten belope van 5.011.013.460,99 fr.

Welnu, voor alle dienstjaren samen, bedragen de tekorten voortkomende van de begrotingen van 1830 tot 1938 slechts 4.955.000.000 fr.

Welke zijn de redenen die de omvang verklaren van de uitgaven, in 1939 geordonnanceerd boven de budgetaire middelen ?

Hoe werd het uitgavenoverschot van 5 milliard 11 miljoen, dat eigen is aan het dienstjaar 1939, gedekt ?

ANTWOORD :

Het jaar 1939 is het jaar geweest gedurende hetwelk de tweede wereldoorlog uitbrak.

Om het hoofd te bieden aan de uitgaven voortspruitende uit de verschillende buitengewone maatregelen, opgedrongen door de internationale gebeurtenissen, heeft België, voor het dienstjaar 1939, van de Wetgevende Macht bijzondere kredieten verkregen, in totaal ten belope van : fr. 3.710 miljoen.

Deze kredieten worden gevoegd bij deze die reeds toegestaan werden door de wet van 15 Juli 1939, houdende de buitengewone begroting : fr. 1.809 miljoen,

en door de wet van 30 December 1939, houdende goedkeuring van de naasting van de Belgisch-Pruisische verbindingsspoorweg : fr. 148 miljoen,

hetzij in totaal : fr. 5.667 miljoen.

De wetgevende bepalingen die de betaling machtigen van de op deze kredieten aan te rekenen uitgaven voorzien, dat de Regering er toe gemachtigd is ze door lening te dekken.

Het is door middel van de opbrengst van de uitgifte van Schatkistcertificaten dat het excédent der uitgaven op de aan het dienstjaar 1939 eigen ontvangsten gedekt werd, zoals blijkt uit de toeneming van de vlottende schuld, welke op 31 December 1938 beliep : fr. 2.493 miljoen, en op 31 December 1939 steeg tot : fr. 5.852 miljoen,

en op 31 Maart 1940, sluitingsdatum van het dienstjaar 1939, tot : fr. 8.246 miljoen,

zegge een nominale vermeerdering, gedurende de uitvoeringsperiode van de begroting, van : fr. 5.753 miljoen.

(Zie *Belgisch Staatsblad* van 3 Februari 1940 en 9 Mei 1940.)

Trésorerie et Dette Publique.

QUESTION :

Les dépenses extraordinaires pour l'exercice 1939 ont atteint 4.733 millions en chiffres ronds.

Prière de donner un aperçu des principaux postes de dépenses.

RÉPONSE :

Les principaux postes constitutifs de la somme de 4.733 millions, montant des dépenses extraordinaires de l'exercice 1939, sont les suivants :

Crédit spécial de 2.000 millions ouvert par la loi du 7 septembre 1939 et porté à 3.100 millions par la loi du 30 décembre 1939 : fr. 2.378.916.048,36

Art. 37. — Provision à verser au fonds spécial et temporaire des grands travaux en exécution de l'article 1^{er} de la loi du 12 août 1933 (douzième tranche d'une dépense totale fixée par l'article 5 de la loi du 15 juillet 1939 à 3.400.000.000 de francs) : fr. 360.000.000,00

Art. 69. — Bassin hydrographique de la Vesdre — Etablissement de barrages et d'aqueducs dans le bassin de la Vesdre et de ses affluents — Etudes, documentation, photographie et travaux : fr. 49.716.880,59

Art. 79. — Voirie communale — Subsides aux communes pour l'extension, l'amélioration et la réfection extraordinaire de la voirie communale — Travaux destinés à remédier au chômage : fr. 49.927.841,00

Art. 90. — Première tranche des paiements à effectuer sur une dépense globale de 536.524.200 francs destinée à l'armement et à l'équipement de l'Armée : fr. 107.063.638,00

Art. 91. — Deuxième tranche des paiements à effectuer sur la dépense globale de 896.196.100 francs prévue au budget extraordinaire de 1938, art. 137 (armement et équipement de l'Armée) : fr. 173.066.219,88

Art. 92. — Troisième tranche des paiements à effectuer sur la dépense globale de 694.212.000 francs prévue au budget extraordinaire de 1937, art. 125 (armement et équipement de l'Armée) : fr. 105.030.958,82

Art. 113. — Jonction Nord-Midi — fonds créé par la loi du 11 juillet 1935 : fr. 170.000.000,00

Art. 115. — Marine — matériel flottant — renouvellement : fr. 32.477.044,80

Art. 137. — (Report de 1938). — Mise au point de l'organisation de la défense armée du territoire : fr. 62.144.285,31

Crédit spécial de 600 millions alloué par la loi du 27 décembre 1938 relative à la défense du territoire contre le péril aérien : fr. 127.529.956,48

Crédit spécial de 148 millions alloué par la loi du 30 décembre 1939 pour la liquidation de la S. A. du chemin de fer de jonction Belgo-Prussienne : fr. 148.000.000,00

Thesaurie en Rijksschuld.

VRAAG :

De buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1939 bedroegen, met ronde cijfers, 4.733 miljoen.

Verzoeken een overzicht te geven van de voornaamste posten van uitgaven.

ANTWOORD :

De voornaamste posten die de som van 4.733 miljoen uitmaken, bedrag der buitengewone uitgaven van het dienstjaar 1939, zijn de volgende :

Speciaal krediet van 2.000 miljoen toegekend door de wet van 7 September 1939 en gebracht op 3.100 miljoen bij de wet van 30 December 1939 : fr. 2.378.916.048,36

Art. 37. — Provisie te storten in het bijzonder en tijdelijk fonds voor grote werken, ter uitvoering van artikel 1 der wet van 12 Augustus 1933 (twaalfde gedeelte van een totale uitgave, vastgesteld bij artikel 5 van de wet van 15 Juli 1939 op 3.400.000.000 fr.) fr. 360.000.000,00

Art. 69. — Vesderbekken — Aanleg van stuwen en duikers in het bekken van de Vesder en bijrivieren — Studiën, documentatie, foto's en werken fr. 49.716.880,59

Art. 79. — Gemeentewegen — Subsidiën aan de gemeenten voor de uitbreiding, de verbetering en de buitengewone herstelling der gemeentewegen — Werken tot bestrijding van de werkloosheid fr. 49.927.841,00

Art. 90. — Eerste gedeelte der betalingen welke dienen gedaan op een globale uitgave van 536.524.200 frank, bestemd tot de bewapening en de uitrusting van het leger : fr. 107.063.638,00

Art. 91. — Tweede gedeelte van de betalingen welke dienen gedaan op de globale uitgave van 896.196.100 frank voorzien in de buitengewone begroting van 1938, artikel 137 (bewapening en uitrusting van het Leger) : fr. 173.066.219,88

Art. 92. — Derde gedeelte van de betalingen welke dienen gedaan op de globale uitgave van 694.212.000 frank voorzien in de buitengewone begroting voor 1937, artikel 125 (bewapening en uitrusting van het Leger) : fr. 105.030.958,82

Art. 113. — Noord-Zuidverbinding : fonds ingesteld bij de wet van 11 Juli 1935 : fr. 170.000.000,00

Art. 115. — Zeewezen — Vlottend materieel — vernieuwing : fr. 32.477.044,80

Art. 137. — (Overdracht van 1938). — In orde brengen van de organisatie van de gewapende verdediging van het grondgebied : fr. 62.144.285,31

Bijzonder krediet van 600 miljoen, toegekend bij de wet van 27 December 1938 met betrekking tot de verdediging van het grondgebied tegen het luchtgevaar : fr. 127.529.956,48

Bijzonder krediet van 148 miljoen, toegekend bij de wet van 30 December 1939 voor de vereffening der N. M. van de Belgisch-Pruisische verbindingsspoorweg : fr. 148.000.000,00

QUESTION :

Quels ont été les emprunts émis par l'Etat au cours de l'année 1939 ?

Quel a été le succès de ces emprunts; les souscriptions réellement faites ont-elles atteint les montants escomptés ?

Prière de chiffrer les programmes des emprunts escomptés et des emprunts effectivement réalisés.

RÉPONSE :

L'Etat n'a pas émis d'emprunt pendant l'année 1939.

Le tableau de la dette publique présente, comme seul accroissement important, une augmentation de francs 3.875.000.000 en certificats de Trésorerie à court terme, cédés aux banques.

QUESTION :

L'article 6, 1^o, du projet fait mention d'un montant de 318.721 francs représentant des dépenses non régularisées par suite de la disparition des pièces comptables.

Quelques mots d'explication seraient nécessaires.

RÉPONSE :

M. le Rapporteur trouvera ci-jointe la copie d'un extrait de la lettre adressée au département des Finances, le 21 novembre 1946, par M. le Ministre Buisseret et relative à cette affaire.

Extrait.

Au début de 1940, le Commissariat Général de la Protection Aérienne Passive a transmis au Département de la Défense Nationale — dont il faisait partie — les dossiers de régularisation des dépenses effectuées pour le paiement des traitements du personnel extérieur de la P.A.P., au moyen de mandats-subsides, imputés sur le budget de 1939.

Les dossiers qui avaient été envoyés à la Cour par le Département précité, furent remis au Commissariat Général de la P.A.P. quelques jours avant la guerre. Il est à présumer que certaines pièces n'étaient pas établies conformément aux règlements en la matière, car c'étaient les premiers dossiers de ce genre que le service avait eu à traiter.

Quelques jours plus tard, sur ordre du Ministre de la Défense Nationale, le Commissariat Général reçut l'ordre d'évacuer. A son retour de France, l'immeuble 35, rue de la Loi, était occupé par l'armée allemande et les dossiers avaient disparu ou avaient été détruits.

Le service de la D.A.P. s'est efforcé de reconstituer le dossier, mais s'est heurté à des difficultés insurmontables. En effet :

1^o L'employé temporaire qui s'est occupé du paiement des agents de la D.A.P. en 1939 et qui avait dressé les dossiers de régularisation, a dû quitter le service. Or, il était seul au courant de ce travail et lui seul aurait pu être pu dire comment les différents montants des mandats-subsides avaient été établis et au moyen de quels groupements de sommes payées;

2^o J'ai demandé à tous les services administratifs qui avaient eu tout ou partie des documents en main, de me

VRAAG :

Welke zijn de leningen, die de Staat in de loop van het jaar 1939 heeft uitgeschreven ?

Hoe werden die leningen onthaald ? Bereikten de werkelijk gedane inschrijvingen het verwachte cijfer ?

Verzoeken de programma van de beoogde leningen en van de werkelijk gedane leningen te becijferen.

ANTWOORD :

De Staat heeft in de loop van het jaar 1939 geen lening uitgeschreven.

De tabel der Rijksschuld vermeldt als enkele belangrijke vermeerdering een verhoging van fr. 3.875.000.000 aan Schatkistcertificaten op korte termijn, aan de banken afgestaan.

VRAAG :

In artikel 6, 1^o, van het ontwerp komt een bedrag voor van 318.721 frank voor uitgaven die niet geregulariseerd werden wegens het verdwijnen van de verantwoordingsstukken.

Enige woorden uitleg zijn gewenst.

ANTWOORD :

De heer Verslaggever zal hierbij het afschrift vinden van een uittreksel van het op 21 November 1946 door de heer Minister Buisseret aan het departement van Financiën gericht schrijven, betreffende deze zaak.

Uittreksel.

In het begin van 1940 heeft het Algemeen Commissariaat voor de Passieve Luchtbescherming aan het Departement van Landsverdediging — waartoe het behoorde — de regelingsdossiers overgemaakt van de uitgaven die voor de uitbetaling van de wedden van het personeel der buitendiensten van de Passieve Luchtbescherming werden gedaan door middel van toelagenmandaten ten bezware van de begroting voor 1939.

De dossiers, die door het Departement aan het Hof werden verzonden, werden enige dagen vóór de oorlog aan het Algemeen Commissariaat voor de Passieve Luchtbescherming overgemaakt. Vermoedelijk waren sommige stukken niet aangelegd overeenkomstig de desbetreffende reglementen, want het waren de eerste dossiers van die aard die de dienst te behandelen kreeg.

Op bevel van de Minister van Landsverdediging ontving het Algemeen Commissariaat, enige dagen later, bevel te vertrekken. Toen het van Frankrijk terugkwam, was zijn zetel, zegge het gebouw 35, Wetstraat, door het Duitse leger bezet en de dossiers waren verdwenen of vernield.

De dienst van de Passieve Luchtbescherming heeft getracht om het dossier weder samen te stellen, maar hij stuitte op onoverkomelijke moeilijkheden. Inderdaad :

1^o De tijdelijke bediende die zich in 1939 met de betaling van het personeel van de Passieve Luchtbescherming bezighield en de regelingsdossiers had aangelegd heeft de dienst moeten verlaten. Nu, hij alleen was op de hoogte van dat werk en hij alleen zou wellicht hebben kunnen zeggen hoe de verschillende bedragen van de toelagenmandaten waren vastgesteld en door middel van welk groeperen van betaalde bedragen;

2^o Ik heb alle bestuursdiensten die geheel of gedeeltelijk over de stukken beschikten verzocht mij te laten weten

faire savoir s'ils étaient encore en possession de documents se rapportant aux mandats-subsides en question. Voici les résultats obtenus :

a) Le Service de Liquidation des Dépenses Militaires, ancienne Administration Générale Civile du Ministère de la Défense Nationale, m'a fait parvenir un extrait du registre des imputations. Dans cet extrait sont inscrits :

1. les dates d'imputation, les numéros et les montants exacts des mandats-subsides envisagés;
2. à la date du 18 avril 1940, les numéros et montants des ordonnances de régularisation disparues.

b) L'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique m'a transmis les cinq bordereaux se rapportant à cette affaire;

c) L'Office des Chèques postaux n'a pu me remettre qu'une partie des duplicata d'avis de débit, car en ce qui concerne les virements et les assignations émis dans le courant du mois de février 1940, ceux-ci ne sont plus en sa possession.

De ces éléments, il résulte que les ordonnances de régularisation ont donc bien été établies avant la guerre puisqu'elles ont été transmises par le Ministère de la Défense Nationale. L'extrait du registre des imputations en fait foi et en indique clairement les numéros et les montants.

Les documents de la Trésorerie confirment aussi la chose.

Il y a donc présomption de paiement, attendu que, d'une part, les documents de régularisation ont été dressés et transmis et que, d'autre part, l'Office des Chèques postaux a fourni tous les duplicata d'avis de débit encore en sa possession.

Au surplus, il est complètement impossible de retrouver les bénéfices : les listes ont été enlevées par les Allemands avec les archives de la D.A.P. et il n'y a plus personne qui soit au courant des noms du personnel des services extérieurs qui fonctionnaient en 1939.

En conclusion, les ordonnances de régularisation

1	au	montant	de	Frs	100.311,13
2	»	»	»	»	66.333,61
3	»	»	»	»	25.570,56
4	»	»	»	»	33.626,98
5	»	»	»	»	30.637,73
6	»	»	»	»	61.656,54
7	»	»	»	»	585,—

Total : Frs 318.721,55

à charge des crédits de l'article 3 du budget ordinaire de la P.A.P. pour l'exercice 1939, ont disparu, par suite de faits de guerre, avec les pièces justificatives et celles-ci ne peuvent plus être réunies.

D'après les documents fournis par l'Office des Chèques postaux et le fait que les intéressés n'ont rien réclamé depuis 1940, il y a présomption de paiements.

QUESTION :

Art. 6, 2°. — Prière de fournir quelques explications sur la portée de cette disposition et sur les circonstances qui la justifient.

of zij nog in het bezit van stukken waren in verband met desbetreffende toelagenmandaten. Hierna de bekomen uitslagen :

a) De Vereffeningsdienst van de Militaire Uitgaven, voormalig Algemeen Burgerlijk Bestuur van het Ministerie van Landsverdediging, heeft mij een uittreksel laten geworden uit het register der aanrekeningen. In bedoeld uittreksel vindt men :

1. de aanrekeningsdata, de nummers en de nauwkeurige bedragen der betrokken toelagenmandaten;
2. dd. 18 April 1940, de nummers en bedragen van de verdwenen ordonnantiën van regularisatie.

b) Het Bestuur der Thesaurie en Rijksschuld heeft mij de vijf borderellen overgemaakt, die verband houden met die zaak;

c) De Postcheckdienst heeft mij slechts een gedeelte van de duplicaten van berichten van afschrijving kunnen overmaken, want de overschrijvingen en de assignatiën die in de loop van de maand Februari 1940 werden gedaan zijn niet meer in zijn bezit.

Uit die gegevens blijkt, dat de ordonnantiën van regularisatie wel vóór de oorlog werden aangelegd, vermits zij door het Ministerie van Landsverdediging werden overgemaakt. Het uittreksel uit het register der aanrekeningen is er het bewijs van, en de nummers en bedragen zijn er duidelijk in vermeld.

Ook de stukken van de Thesaurie bevestigen dit.

Er is bijgevolg vermoeden van betaling, aangezien enerzijds de regularisatiestukken opgesteld en overgemaakt werden en dat de Postcheckdienst alle duplicata der berichten van afschrijving die nog in zijn bezit waren, afgeleverd heeft.

Het is bovendien volstrekt onmogelijk de belanghebbenden terug te vinden : de lijsten werden door de Duitsers samen met het archief van de P.L.B. weggenomen, en niemand kent nog de namen van de personeelsleden van de in 1939 werkende buitendiensten.

Als conclusie, er verdwenen volgende ordonnanciën van regularisatie :

1	voor	een	bedrag	van	Fr.	100.311,13
2	»	»	»	»	»	66.333,61
3	»	»	»	»	»	25.570,56
4	»	»	»	»	»	33.626,98
5	»	»	»	»	»	30.637,73
6	»	»	»	»	»	61.656,54
7	»	»	»	»	»	585,—

Totaal : Fr. 318.721,55

ten laste der kredieten van artikel 3 van de gewone begroting van de P.L.B. voor het dienstjaar 1939, ten gevolge van oorlogshandelingen, samen met de bewijsstukken, en deze kunnen niet meer samengebracht worden.

Volgens de door de Postcheckdienst geleverde stukken, alsmede het feit dat de belanghebbenden sedert 1940 niets hebben nagevraagd, staat men dus, tegenover vermoeden van betalingen.

VRAAG :

Art. 6, 2°. — Verzoeken enige uitleggingen te verstrekken omtrent de draagwijdte van die bepaling en omtrent de omstandigheden waardoor zij wordt verantwoord.

RÉPONSE :

Pour assurer le paiement à l'étranger de la rémunération aux familles des militaires rappelés sous les drapeaux, une ouverture de crédit de 500.000 francs fut imputée à la charge du crédit spécial de 10 millions alloué par la loi du 22 mai 1939.

Les livres de comptabilité spéciale tenus par le Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour suivre l'emploi des sommes ainsi mises à sa disposition furent, lors de l'évacuation de mai 1940, emportés par ce département, qui n'a pu jusqu'à présent fournir les documents qui devaient servir de base à la régularisation de cette ouverture de crédit.

Il a donc été nécessaire de prévoir que la dépense qui a été incorporée dans le compte du budget de l'exercice 1939 pourra être justifiée ultérieurement.

QUESTION :

Art. 6, 4°. — Au bénéfice de quelles personnes le montant de 7.500 francs a-t-il fait l'objet de transferts ou de restitutions ?

Prière d'expliquer la portée de cette disposition et les circonstances de fait qui ont justifié les transferts et les restitutions pour un montant de 7.500 francs.

RÉPONSE :

La loi de clémence du 19 janvier 1929 autorisait des restitutions sur les dommages-intérêts payés par des personnes condamnées pour fait d'incivisme pendant la guerre 1914-1918.

Par application de cette loi, un secours périodique de 1.500 francs a été alloué à Mme Vve Vogel à partir de 1936; les paiements se sont échelonnés jusqu'en juillet 1941.

La somme de 7.500 francs dont il est question au 4° de l'article 6 représente 5 paiements trimestriels imputés sur l'exercice 1939.

ANTWOORD :

Om de betaling in het buitenland te verzekeren van de bezoldiging aan de gezinnen van de onder de wapens teruggeroepen militairen werd een kredietopening van 500.000 frank aangerekend op het bij de wet van 22 Mei 1939 toegekend speciaal krediet van 10 miljoen.

De boeken der speciale comptabiliteit gehouden door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel om het gebruik te volgen van de aldus te zijner beschikking gestelde sommen, werden bij de evacuatie van Mei 1940 medegenomen door bedoeld departement, hetwelk totnogtoe de documenten niet heeft kunnen bezorgen die tot grondslag moesten dienen van de regularisatie van bewuste kredietopening.

Het was dus noodzakelijk te voorzien dat de uitgave welke in de rekening van de begroting voor het dienstjaar 1939 opgenomen werd later zal kunnen gerechtvaardigd worden.

VRAAG :

Art. 6, 4° — Ten bate van welke personen heeft het bedrag van 7.500 fr. het voorwerp uitgemaakt van overdrachten of teruggaven ?

Gelieve de betekenis van die bepaling te verklaren alsmede de feitelijke omstandigheden die de overdrachten en teruggaven ten bedrage van 7.500 frank hebben gewettigd.

ANTWOORD :

De clementiewet van 19 Januari 1929 liet teruggaven toe op de schadevergoedingen betaald door personen veroordeeld wegens feiten van incivisme onder de oorlog 1914-1918.

Bij toepassing van bedoelde wet werd met ingang van 1936 een periodisch steungeld van 1.500 frank per trimester aan Mev. Wwe Vogel toegekend; de betalingen geschieden tot Juli 1941.

Het bedrag van 7.500 frank, waarvan sprake onder 4° van artikel 6, vertegenwoordigt 5 driemaandelijksse betalingen aangerekend op het dienstjaar 1939.